

## SHARE THE WORD!

### WordShare SERVICES and RESOURCES

#### Bible Translation Resources

#### Translation and Linguistics Consulting

#### Training and Teaching

#### Research

Dr. Anne Garber Kompaoré

Tel: 50 34 28 07; 76 41 12 55

B.P. 1632 Ouagadougou, Burkina Faso [www.aegk.finespun.net](http://www.aegk.finespun.net) (see my C.V.)



Serving under En service avec

[www.ctenc.ca](http://www.ctenc.ca) and Mennonite Mission Network

**Specializing in:** Semantics, Discourse Analysis, Tone, Phonology, Orthography, Old Testament, Hebrew, Bible translation

**Expertise en:** Sémantique, Analyse du discours, Ton, Phonologie, Orthographe, Ancien Testament, Hébreu Biblique, Traduction

Financial arrangements negotiated according to available resources.

L'arrangement financière sera négocié selon les ressources disponibles.

## 2012 Activities

**Consulting and Training** - in Burkina, Nigeria, & Côte d'Ivoire: Psalms, 1 Samuel

**Teaching** in Burkina Faso: Biblical Geography

#### Research and Resource Development:

- The Story of the Grapevine (6 Powerpoints )
- Siege Warfare in the Bible (2 Powerpoints)
- Thematic Approach to the Translation of the Psalms
- Participant Reference in the Psalms
- The Land of Jeremiah (Powerpoint)
- Old Testament Translation Manual
- Understanding and Translating Biblical Law

**2013 plans and offerings** Also open to other needs. Contact me for further details.

#### Training and Consultation:

- Biblical Law
- Jeremiah
- 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Samuel
- The Grapevine in the Bible
- Semantics and Translation (Training)
- Themes and Translation of the Psalms
- Siege Warfare in Ancient Israel
- Biblical Geography (12 Power point presentations)

#### Research and Resource Development:

- Oaths, Vows, and Covenants in the Bible
- Understanding and Translating Biblical Law
- Intro Translation of the Old Testament

## Activités 2012

**Consultation et formation** au Burkina, Nigéria, et en Côte d'Ivoire : Psaumes, 1 Samuel

**Enseignement** au Burkina : Géographie biblique

#### Recherches et produits en développement

- Histoire de la Vigne (6 présentations en image)
- Le Siège de la Guerre (2 présentations en image)
- Approche thématique à la traduction des Psaumes
- Référence aux participants dans les Psaumes
- Le pays de Jérémie (Présentation en image)
- Introduction à la Traduction de L'Ancien Testament
- Comprendre et Traduire la Loi Biblique

**Services en 2013** Peut considérer d'autres besoins. Contactez-moi pour plus de détails.

#### Formation et Consultation

- La loi Biblique
- Jérémie
- 1 et 2 Samuel
- La Vigne dans la Bible
- Sémantique et Traduction (Formation)
- Thèmes et Traduction des Psaumes
- Le langage de la guerre en Israël : Le siège
- Géographie Biblique (12 présentations en image)

#### Recherches et Ressources à développer :

- Serments, vœux, et alliances dans la Bible
- Comprendre et Traduire la Loi Biblique
- Introduction à la Traduction de l'Ancien Testament